

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зм. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница объявл. занимает 10 столб. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 30 гр. ин. 2 зл.

Реклама не возвращается.  
Рекла. тар. принимается ежедневно с 12—3 ч.  
Контра. открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч.  
ежедневно, кроме праздников.

Адр. редакція и администрація: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Отдѣл. Варшава, Новелисье 9 кв 9

M. Stok i B. Jorysz

Spółka firmowa

Równe na Wołyniu

REPREZENTACJA  
firm krajowych i zagranicznych  
KOMIS TOWARÓW

Adres telegraficzny „JORYSTOK”  
Tel. № 41

Spółka Akcyjna

Towarzystwo Ubezpieczeń

Przyszłość

Oddział Zarządu

Równe, ul. 3-go Maja № 59

tel. 41

Zawiera wszelkie tranzakcje w zakres ubezpieczenia wchodzące, jako-to: ubezpieczenia ogniowe, życiowe, transportowe i od kradzieży.

Акц.ное

Страховое Общество

Przyszłość

Отдѣленіе Правленія

в Ровно, ул 3 Мая № 59

тел. 41

Заклучает страхованіа от огня и от кражи, страхованіе транспортов и жизни.

## Piękno futro ozdabia kobiety

Chcąc być tą piękną prosimy wypisać FUTERKO z niżej wymienionego CENNIKA

### KOŁNIERZE

Fason Lisa lbem ogon. puszysty jedwabny włos  
Biały po Zł. 100  
Szary po Zł. 100 gatunek Mufiony  
Ciemno „ po Zł. 100

Fason Lisa lbem i Ogon. puszysty włos  
Ciemno brązowy po Zł. 60  
Szary po Zł. 60 Amerykań.  
Czarny po Zł. 60 tybety

Lisy Żółte przebarwione puszyste lbem i Ogon.  
Szare po Zł. 150  
Krzyszaki po Zł. 150 Gat.  
Brązowe po Zł. 200 Prima  
Czarne po Zł. 230

### Kołnierze z kretów fason dług. Szala

Dług. Mtr 2 szer. 30 cm po Zł. 200 ilość 100 kretów Peleryny  
Mtr 2 szer. 20 cm. po Zł. 150 „ 60 „ w tych  
Mtr 2<sup>o</sup> szer. 40 cm. po Zł. 350 „ 150 „ samych  
Fason Teatralny cenach

### Kołnierze i szale bybretowe z imitac. matpi i fokowe

Długość Mtr. 2 szer. 30 cm. po Zł. 150  
2<sup>o</sup> szer. 40 cm. po Zł. 225  
2 szer. 20 cm. po Zł. 100  
2<sup>o</sup> szer. 45 cm. po Zł. 275 fas. Teatralny

SZALIKI fason „APASZKA” z kretów, bybretów lub fokoków długość 150 cm. po Zł. 60.

### Kołnierze z elków fas. Szala długiego.

Dług. Mtr. 2 szer. 32 cm. po Zł. 250 z 12 skórek  
2<sup>o</sup> szer. 36 cm. po Zł. 325 z 18 skórek  
2 szer. 20 cm. po Zł. 150 z 8 skórek  
1.8<sup>o</sup> szer. 16 cm. po Zł. 100 z 6 skórek Gat. Tebörze

PELERYNY z tej samej ilości i długości w tych samych cenach. Fasony najnowsze, wykintne wykonanie. Przy zamówieniu prosimy wymienić cenę i gatunek, które zostają wykonane szybko bez zadatku za saliczeniem pocztowym, po otrzymaniu dokładnego adresu. Jeśli towar się nie podoba, zamieniamy na inny lub też zwracamy gotówkę.

Adresować:

Warszawa, Kuśnierz Nowy-Swiat 21

Uwaga! Na składzie wybór gotowych FUTER i galanterji futrzanej jak również w skórkach, które na zamówienie możemy wysłać cennika zawierającego ceny i droższych FUTER.



The Anglo Asiatic Company Limited  
London. Filiale Danzig.

Развѣтка и склады:

Олива у Данцига

Пейте только чай

самой известной во всем мирѣ фирмы

В. Высоцкий и К-о

в Москвѣ

с фабричной охранной маркой КОРАБЛЬ  
Представитель для КРЕСОВ ВОЛЫНИ фирма  
„KOLON” Данциг, Ionenassce № 21 тел. 868



МОЗОЛИ, БОРОДАВКИ и ЗАГРУБѢЛУЮ КОЖУ  
СТУПЪ безповоротко и без боли уничтожают

KLAWIOL

Хемико-фармац. Лабораторія

Ар. KOWALSKI Варшава, Мюдовая № 5.

## SAMOCHOODY OSOBOWE

marki:

Austro-Daimler, Citroen, O.M.

tudzież samochody ciężarowe, omnibusy, motocykle, rowery, kolejki wąskotorowe, wszelkie części zapasowe, tudzież rozmaite akcesorya automobilowe, gumy samochodowe, massywa dla ciężarówek, etc. etc. posiada stale na składzie:

Austro-Daimler

L W Ó W, Pasaż Mikolasza tel. 14—73

ПАРОВАЯ ФАБРИКА  
СЛАДОСТИ  
и ШОКОЛАДА  
Zimand i  
Hammer

We Lwowie ul. Panieńska 23

предлагает свои изделия как то:  
Английское монпасье  
райские фрукты  
Подушечки  
Карамельки во многих  
сортах  
Drages и Галеты  
самого лучшего качества  
на выгодных условиях

Др. М. Гофман

РОВНО, УЛ. 3 МАЯ №. 58

Телефон № 17.

акушер-гинеколог

РЕНТГЕНОВСКИЕ ЛУЧИ  
(просвѣчиванія и снимки)  
КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (гор-  
ное солнце) SOLLUX (сопрѣ-  
ванія) ЛЕЧЕНІЕ ЭЛЕКТРИ-  
ЧЕСТВОМ.

Ф. БРАНДТ

Фабрика дѣтских вози-  
ков, бамбуковой мебели  
и корзиночных изделий  
ЛВОВ, Сыктусская ул 19

предлагает наибольшій выбор  
по самым низким цѣнам



# Телеграммы.

## Руки прочь от Бессарабии.

БЕРЛИН 1-II. Здѣсь получено сенсационное извѣстие о поспѣшных приготовлениях, чинимых Совѣтами к нападенію на Румынію под лозунгом освобожденія из под румынскаго гнета несчастной Бессарабии. Преемник Троцкаго Фрунзе превозгласил „святую войну“ против захватчиков Бессарабии.

В связи с этим на югѣ Россіи происходит перегруппировка войск значительныя части концентрируются вблизи румынской границы.

Происходит спѣшная работа над ремонтом дорог ведущих по направленію к Бессарабии.

## Троцкій, Зиновьев и Чичерин лѣчатся

ПАРИЖ 1-II. Сюда сообщают из Москвы, что Совѣт народных комиссаров рѣшил отлѣтаться от Зиновьева, который ввиду этого уѣзжает на юг с какой то миссіей, но одновременно ему запрещено возвращаться обратно в Москву либо Петроград.

Совѣт Народных Комиссаров обвиняет Зиновьева в различных опущеніях по занимаемой им должности председателя Комитета III Интернаціонала. Отставки Зиновьева усиленно требовали Красин, Рыков и Крестинскій, утверждающіе, что удаленіе от дѣл Зиновьева является одним из необходимых условий для возобновленія прерванных переговоров с Англійей.

Сообщают также, что Троцкій выѣхал из Москвы на юг в сопровожденіи личного секретаря. Послѣ отлѣзда Троцкаго представителем ГПУ была произведена тщательная ревизія в его московской квартирѣ и найденные там книги и разная дѣловая переписка переданы Сталину.

По добавочным свѣдѣніям полученным здѣсь по радио „заболѣл“ Чичерин и ввиду этого нынужден выѣхать в продолжительный отпуск в Крым.

## Метеор над Петроградом.

ВАРШАВА 1-II. Совѣтскія „Извѣстія“ сообщают, что на днях над Петроградом наблюдался метеор діаметром в половину луннаго диска. Несмотря на то, что было совершено свѣтло от метеора исходил довольно яркій свѣтъ. Хвост метеора был желтый. Появленіе метеора вызвало много толков и разговоров в населеніи.

## В ожиданіи конца свѣта.

РИГА 1-II. Из разных мѣстностей Латвіи сюда поступают свѣдѣнія о том, что среди мѣстнаго населенія упорно держится слух о предстоящем „концѣ свѣта“. Появилась даже там новая секта. Члены ея спѣшно продают свое даже недвижимое имущество и дома, строя взамен их шалаши, дабы в них провести „последніе дни живота своего на земной планетѣ“. У мѣстных портных небывалое движеніе. Крестьяне торопятся заказывать для себя подобающую для этого случая одежду. Согласно ученіям новой секты 6-го февраля подлежит быть каждому одѣтым в бѣлое одѣяніе. Ровно в 9 час. вечера всѣ принадлежащіе к сектѣ, войдут живыми в царствіе Божіе. Смерть их минует.

## Борьба с троцкистами.

ВАРШАВА 1-II. Здѣсь только что получены свѣдѣнія о новых репрессіях примѣняемых в Москвѣ совѣтским правительством по отношенію к сторонникам Троцкаго. Центральныи Исполнительныи Комитет коммунистической партіи рѣшил уволить троцкистов со всѣх занимаемых ими административных должностей а также из совѣтской арміи и флота. Передают, что наиболѣе сторонников Троцкаго находится во флотѣ, комиссары коего заявили, что свыше 60 проц. всѣх матросов состоятъ из приверженцев Троцкаго.

В Петроградѣ 28 января арестован родственника Троцкаго Склянскій, против котораго возводится обвиненіе в участіи послѣдняго в покушеніи на жизнь Зиновьева.

## Патріарх Константин.

БУХАРЕСТ 1-II. Как извѣстно, патріарх Константинопольскій, Константин получил от турецкаго правительства предложеніе покинуть страну за его связь с совѣтской агентурой. Патріарх обратился к румынскому правительству с просьбой дать ему и его свѣтъ временной пріют. Румынское правительство еще не дало отвѣта, но он несомнѣнно будет отрицательным, по трем мотивам:

1) Румынія не хочет портить своих добрых отношеній с Турціей.

2) У нея нѣтъ основанія допускать усиленіе большевистской пропаганды на своей территоріи.

3) Румынія в ближайшем будущем учреждает у себя собственное патріаршество.

## Конец свѣта.

Недавно в газетах промелькнуло свѣдѣніе о сдѣланном Медіоланской обсерваторіей открытіи, приближающагося к земному шару метеора величиною с луну.

Метеор этот, направляется к землѣ со стороны созвѣздія Кассіопеи и, как убѣждают астрономы, если не измѣнит своего направленія, то столкновение его с землей неминуемо. Над сообщеніем этим нельзя не призадуматься.

И если принять во вниманіе что объем луны только в 49,6 раз меньше объема земного шара, то само собою очевидно, что с землей столкнется громаднаго размѣра шар.

Не располагая точными изслѣдованіями астроном. трудно указать мѣсто, гдѣ точно произойдет это столкновение.

Но все же надо полагать, что для жителей нашей планеты исполнѣ будет безразлично мѣсто, в котором именно произойдет упомянутое столкновение, послѣдует ли это в Европѣ или Америкѣ, послѣдствія в обоих случаях будут ужасны.

В момент столкновения по описанію астрономов повсемѣстно наступит невыносимая жара. Возможен даже пожар земли, предсказанный нѣкогда Героклитом. Послѣдствіем этого явленія возможно превращеніе нашей планеты в жидкую горящую массу, достояніем коей сдѣлаются наши тѣла...

Оптимистически настроенные ученые менѣе трагически смотрят на предполагаемую катастрофу, а именно: если метеор нѣсколько измѣнит свое направленіе, то мы избѣжим этого ужаснаго столкновения и явимся лишь свидѣтелями рѣдкаго явленія, когда приближающійся метеор соединится с землей, приставъ к ней на подобіе какого то громаднаго горба, если же метеор соприкоснется не с сушей а с водным пространством, напр., с океаном, то вода превратится в пар, и метеор займет образовавшееся таким образом пустопорожнее мѣсто.

Из дошедших до нас отрывков описаній сдѣланных астрономами, столкновение произойдет слѣдующим образом: — Сначала на горизонтѣ появится звѣзда видимаго первоначально лишь при помощи бинокля. По мѣрѣ приближенія к землѣ, звѣзда эта будет постепенно увеличиваться, и наконец достигнет размѣра мѣсяца.

Тогда возможно будет наблюдать на небѣ любопытное явленіе: одновременно 2 мѣс.

Возможно даже столкновение этих двух мѣсяцев, в результатѣ чего, на небѣ, получится грандіозный фейерверк.

Не исключена возможность и та что столкновение метеора с луной будет настолько сильно что оба они упадут на землю...

Если же встрѣча эта не произойдет, то тогда метеор, приближаясь к необычайной быстротѣ к земному шару, постепенно закроет собой все небо. Но увѣ, у человечества тогда не хватит времени наблюдать это интересное атмосферическое явленіе, так как в тот же момент наступит конец свѣта, которому все же будут предшествовать крайне интересныя явленія.

В началѣ — само собою очевидно человечество отнесется нѣсколько критически к этому

астрономическому открытію. Невольно оно припомнит себѣ исторію с кометой Галлея, огненный хвост которой, направленный прямо к землѣ в послѣднюю минуту измѣнил свое направленіе и свернув в сторону, благополучно миновал встрѣчи с нашей землей.

Но недобріе это не будет продолжительно.

Мнѣ лично знакома одна дѣвица проживающая по Аптекарской улицѣ вблизи Староства, которая посмѣивалась в обществѣ над огненным хвостом кометы Галлея, но в критическую ночь с ней случился родимчик от простого удара неожиданно упавшей оторвавшейся с потолка штукатурки. В тот момент ей (дѣвицѣ, но не штукатуркѣ) показалось, что настал уже судный час...

Но, увѣ, сильнѣйшій оптимизм не в состояніи будет болѣе продолжительное время оказывать сопротивленіе астрономическим вычисленіям. Вычисленія эти с геометрической точностью опредѣляют, час, минуту и даже секунду когда произойдет то, о чем в обществѣ избѣгают много разговаривать.

И эти именно данныя и появленіе вмѣстѣ с ними огненнаго пришельца, разсѣит в концѣ концов всякія сомнѣнія. Прекратится вѣра и надежда в возможное чудесное спасеніе, так как изслѣдователи и толкователи св. Писанія докажут на основаніи текстов неизбѣжность конца свѣта.

Описывая событія, которыя должны предшествовать этой мировой катастрофѣ, мы можем отчасти руководствоваться памятными еще 1000 г. послѣ Р. Христова. Год этот предшествовалі всевозможныя бѣдствія и несчастія, а 1925 год, начиная с европейской войны и заканчивая различными прошлогодними землетрясеніями, изверженіями вулканов, небывалыми бурями, невиданной до сих пор теплой зимой, большевиками, диверсіонными нападеніями валоризаціей, стагнаціей, исполнѣ приготовлен к встрѣчѣ небывалаго атмосферическаго явленія.

Согласно описаніям лѣтописцев часть человечества в упомянутом 1000 году предавалась усиленно различнаго рода развлеченіям, часть же искала утѣшенія в молитвѣ.

Богатые щедро жертвовали церквам и монастырям земли, дома и драгоценности, строительство приостановилось.

И ничего не было страннаго, так какая же была выгода превращать капитал в недвижимость, если всему этому предстоит неминуемая гибель.

И так первым признаком приближенія открытаго астрономами метеора, явится приостановка парцеляціи церковных земель и полнѣйшій застой в строительном дѣлѣ.

Полученіе долгосрочнаго кредита станет немислимым. Человѣчество раздѣлится на два лагеря: несущих покаяніе и предающихся разврату.

Переполнены будут храмы и одновременно различныя театры, кинематографы, демонстрирующіе порнографическія картины и танцевальныя залы,

Любовь будет кратковременной и мысль о послѣдствіях ея отнюдь не будет беспокоить влюбленных. Совершеніе браков явится излишне, всѣ бракоразводные процессы будут приостановлены. Почталіоны с трудом будут носить сумки, переполненныя массами прощальных писем и телеграмм.

С порядка дня Городских Совѣтов будут сняты за ненадобностью всѣ вопросы трактующіе о благосостояніи опекаемых городов.

В городах как грибы будут расти все новыя и новыя секты и различныя мистическіе кружки, в деревнях появятся пророки и колдуны.

Угасающая политическая жизнь произведет на свѣтъ Антихриста.

Человѣчество в послѣдніе дни своего существованія проявит много душевной энергіи. Появится много чудотворцев, задачей же репортеров будут поиски таинственных знаков на землѣ и на небѣ.

По дорогам будут двигаться массовыя шествія с зажженными в руках свѣчами и пѣніем покаянных пѣсней.

Один лишь журналист останется вѣрным своему долгу. За минуту до мировой катастрофы занесет он послѣднюю репортерскую замѣтку о надвигающейся катастрофѣ, и преспокойно присоединится к толпѣ, дабы раздѣлить ея участь.

Міа Мага

см. 4 стр.

Малехкій  
фельетон.

ПАРАЛЛЕЛИ.

Чуть ли не каждый правительственный чиновник во время бѣшеннаго прошлогодней свистопляски уже похороненной польской марки, был всегда предметом общаго сочувствія вслѣдствіе своего ничтожнаго, по отношенію к возростающей чуть ли не изо дня в день дороговизнѣ, содержанія.

Его идеалом в то время был мелкій торговец, у котораго всегда было вдоволь всего.

Но „Fortuna variabilis est“ говорит древняя пословица.

Колесо фортуны, повернуло в данное время в обратную сторону, и сейчас роли эти перемѣнились. Чиновник которому, по правдѣ сказать, далеко еще до полнаго благосостоянія, теперь все же в состояніи уже связать кое как концы с концами.

Сколь же несчастным по сравненію с ним, теперь является мелкій торговец, которому чуть ли не ежедневно суждено знакомиться с „удовольствіями“ связанными неотъемлемо с протестом векселей.

К тому же двери его лавчонки очень рѣдко открываются.

Товар покрывается плѣсенью. Разницу, матеріальнаго благо-



получия можно чуть ли не ежедневно наблюдать в повседневной жизни нашего города.

Чиновнику необходимо размнать 50 зл. (и при том в последних числах месяца!) с этой целью он подходит к газетному киоску и умышленно покупает газету...

— „Извините, но у меня нѣт сдачи вѣжливо отвѣчает, сидящая в киоскѣ миловидная барышня — и тут же добавляет: но это ничего, вы не беспокойтесь, за газету заплатите в слѣдующій раз.“

— „Плохо“, думает про себя чиновник и, спрятав в карман ненужный номер газеты, направляет свои стопы в кондитерскую.

— „Дайте, пожалуйста, 10 пончиков.“ Но и здѣсь повторяется та же самая исторія.

— „Нѣт сдачи, отвѣчает кондитер — но это сущіе пустяки, должок этот вы уплатите в слѣдующій раз.“

— Ну, ну, любопытно думает попавшій в затрудненіе чиновник и захватив „пончики“ спѣшит к знакомому колбаснику.

— Дайте кило колбасы! Требуемое с быстротой молнии, отвѣщено, завернуто в бумагу и положено перед единственным в лавкѣ покупателем.

„Наконец то! радостно подумал чиновник, предвидя конец своим мытарствам: — здѣсь уж обязательно размнѣют мнѣ деньги. Но, увы, и тут надежды его не оправдались.“

— „Что — 50 злотых? удивленно спросил колбасник... нѣт сдачи“ и одновременно, завернутая колбаса, молниеносно исчезает с прилавка и возвращается на прежнее мѣсто... Не правда ли характерно?

А. З—скій.

## Разныя извѣстія.

### Польское подданство и доводы особистые.

На состоявшемся на днях совѣщаніи высших чиновников в помѣщеніи Совѣта Министров под предсѣдательством министра Тугута, обсуждался вопрос о „доводах обывательских“ и признаніи польскаго подданства лицам проживающим на территоріи восточных воеводств.

Согласно выработанному совѣщаніем проекту в непродолжительном времени будет проведено при содѣйствіи специально для этой цѣли организованных обывательских комитетов перепись сельскаго населенія восточных воеводств с подраздѣленіем его на лиц, безспорно имѣющих право на польское подданство и на лиц, по отношенію представленію коим „обывательства“ имѣются кое какія прелѣтствія и чужестранцев.

Населенію первой категоріи составляющей значительное большинство в сельских мѣстностях, послѣ установленія их прав на польское подданство, будут выданы без малѣйшаго промедленія просимые „доводы обывательства.“

Права же лиц, относящихся ко второй категоріи будут разсматриваться в порядкѣ установленном, административными властями 1-й инстанціи.

Выработанный проект устанавливает ряд облегченій при соблюденіи различных формальностей, связанных с полученіем „доводов особистых“ И. Т. Д.

## Мѣстная жизнь

### Назначеніе новаго Вол. Воеводы.

Как передает варшавская газета „Работник“ (№ 30) взаменъ отзываемаго обратно в войска генерала Ольшевскаго, волынским воеводой будет назначен Холмскій Староста г. Дембскій.

### Нападенія на Кресах.

В ночь с 27 на 28 минувшаго мѣсяца двое неизвѣстных злоумышленников, пытались ограбить жилое помѣщеніе православнаго священника в Марынинѣ Острожскаго уѣзда.

Ограбленію помѣшал проходившій в это время вблизи этого дома военный отряд пограничной стражи.

Злоумышленники задержаны.

— 28 го января в окрестности деревни Ясковца, расположенной на совѣтской сторонѣ, баида, в составѣ нѣскольких чело- вѣкъ пытались перейти на польскую территорію.

Между бандой и пограничной стражей произошла продолжительная перестрѣлка, в результатѣ коей нападавшіе вынуждены были отступить.

### В еврейской гминѣ.

Состав правленія еврейской гмины постепенно увеличивается путем кооптированія различных лиц из среды мѣстных общественных дѣятелей.

На послѣднем засѣданіи в состав Правленія вошли г. г. д-р Лев Бехер, и адвокат Лев Каган.

Оба лица, принявъ любезно предоставленныя им мандаты, в своих рѣчах благодаря своим избирателей, дали торжественное обѣщаніе продуктивной работы на благо и пользу мѣстной еврейской общины.

### Доразный суд.

«В среду 4-го февраля в мѣстном Окружном Судѣ в т. наз. „доразном порядкѣ“ назначено к слушанію интересное дѣло по обвиненію в государственной измѣнѣ (ст. ст. 279 и 564 Ул. о наказ.) слѣдующих лиц: жителей с. Михалковцы Сіанецкой вол. Острожскаго уѣзда. Ивана Конончука, Іоны Романова, Самуила и Родіона Радкиных и Игната Лазарчука; жителей сел. Симонова Гощенской волости Ровенскаго уѣзда. Никопая Калинчука, Родіона Ракунца, Силы Садовника и Максима Божка, жителей с. Завизова Сіанецкой волости Ивана Волостюка, сел. Черниц Майковской волости Острожскаго уѣзда. Михаила Демедюка и жителей Гоши Александра Милашкевича, Авраама Тарасюка и Виктора Царенко.

Миляшкевич и Тарасюк — служащіе волостного правленія в Гоши, Калинчук — народный учитель, Романов б. учитель, остальные обвиняемые — крестьяне.

Сущность обвиненія сводится к тому, что во второй половинѣ 1924 г. обвиняемые принимали дѣятельное участіе в организации, на территоріи Ровенскаго и Острожскаго уѣздов, украинской повстанческой арміи, преслѣдуя цѣль отторженія „украинских“ земель от Польши.

Всѣм обвиняемым угрожает смертная казнь.

Обвиненіе будет поддерживать тов. прокурора г. Ходещкій Предсѣдательствовать будет г. Башинскій.

Защитниками выступают адво-

каты: сенатор г. Карпинскій, г. Ванькович, Кобылянскій, Жмигродскій, и Лев Ганкевич из Львова.

### Драка в кино-театрѣ.

Вечером в пятницу 31-го января во время сеанса в кино-театрѣ Зафрана на почвѣ недоразумѣнія из-за мѣст, возникла крупная ссора между мѣстными жителями бухгалтером фирмы Фабіан г. Д. Янковяком и учителем гимназіи Гузмана г. Пордесом.

Оскорбленный некорректной выходкой г. Янковяка, г. Пардес нанес своему обидчику удар по лицу.

В драку вмѣшалась супруга Янковяка и вступая в защиту своего благовѣрнаго, нанесла г. Пордесу нѣсколько ударов зонтиком. Драка, сопровождавшаяся понятным градом различных ругательств. Инцидент закончился в канцеляріи полицейскаго комиссаріата, гдѣ был составлен соотвѣтственный протокол для привлеченія виновных к ответственности за нарушеніе общественной тишины.

Передаютъ, будто г. Янковяк, чувствуя себя обиженным Пордесом, нанесшим ему пощечину намѣрен потребовать от послѣдняго удовлетворенія.

## Mia Mara

см. 4 стр.

### Назначеніе вице президента.

«Вр. и д. вице-президента г. Ровно с 1-го февраля назначен юрисконсульт волынскаго воеводства г. Голясевич.

### Бѣгство с полицейской службы.

Повидимому не легка полицейская служба на Кресах.

В одном по крайней мѣрѣ, только Ровенском уѣздѣ на днях добровольно сняли с себя полицейскій мундир свыше 10 молодых полицейских, прослуживших в этих должностях не болѣе одной недѣли. Все го же в теченіе января мѣсяца уволилось со службы в полициі около 25 чело- вѣкъ.

### Перемѣщеніе канцелярій.

Канцелярія товарища прокурора Здолбуновскаго уѣзда, перемѣщена в Ровно.

Переведена также в Ровно и канцелярія судебного слѣдователя Сарненскаго и Здолбуновскаго уѣздов.

### Назначеніе.

Прокурор новогрудскаго Окружнаго Суда Казиміръ Издебскій переведен на ту же должность в Ровенскій Окружной Суд.

### „Хорошій“ отец.

30-го января возлѣ дверей сторожки старческаго пріюта по Французской улицѣ № 15 был обнаружен подброшенный ребенок 10-ти мѣсячнаго возраста.

Матерью его оказалась нѣкая Анастасія Сондак. Привлеченная к отвѣтственности, на предварительномъ полицейском дознаніи, показала что, бросив своего законнаго мужа, она уже нѣсколько лѣтъ состоит в не законном сожителѣ вѣ с мѣстным жителем по профессіи маляром Брониславом Кокинским.

Послѣднее время сожитель ея, облюбовав какую то дѣвушку, жительствующую на Кавказѣ, отказал ей, Сондак в пріютѣ и денежной помощи. Очувшись на улицѣ без всяких средств к существованію, Сондак пыталась было нѣсколько раз подбросить младенца его отцу, но безуспѣшно.

В злополучный день, она снова пыталась подбросить ребенка к дверям сторожки, гдѣ в это время находился ея бывшій сожитель, но была задержана самим хозяином квартиры — сторожем. Как сторож, так и его пріятель, отец этого ребенка обратились в полицію с просьбой о привлеченіи Анастасіи Сондак к законной отвѣтственности за неоднократную попытку оставленія без призора своего младенца.

Соотвѣтственный протокол составлен полицейскими властями в тот же день. Приводя эти данныя, мы не можем не высказать своего мнѣнія по поводу того, что к отвѣтственности собственно говоря должна быть привлечена не лишенная крова и возможности пріисканія заработка несчастная мать, а „отец“ ребенка, оставившій без матеріальной поддержки хотя бы даже и незаконную но все же подругу своей жизни и к тому же с грудным младенцем на руках.

### Кино Интимный.

«Послѣ прошедших, замѣчательных по своему комизму картины „Пат и Паташон“ и прямо таки безподобной картины „Рин-тин-тин“, в которой главную роль исполняла дрессированная собака, дирекція Кина „Intime“ оставаясь вѣрной своему обычаю давать интересный первоклассный репертуар, получила послѣднюю новинку с любимицей публики Миа Марой, п. н. „Любовь и Деньги“.

Сюжет картины взят из современной жизни и внешне вкраплен историческій элемент, иллюстрирующій жизнь маркизы Помпадур.

Постановка и игра, как во всѣх картинах с Миа Марой, безупречны.

В ближайшем будущем должна пойти монументальная картина из времен египетскаго плѣненія евреев, и выхода их из Египта.

Кромѣ того обѣщаны картины Dzwonnik z Notre-Dame (Собор Парижской Богоматери). Картина с уч. Миа Май Любовныя письма баронессы S., а также небывалая по постановкѣ (режисер Любич) „Розита“.

### Раз'ясненіе.

Ввиду того, что к г. Е. Эфросу неоднократно являются лица желающія пріобрѣсти его дом, нас просят сообщить, что г. Эфрос не только не думает о продажѣ принадлежащаго ему в Ровно дома, но даже ввиду своих блестящих дѣл, пріобрѣл в собственности еще одну недвижимость.

### Украинскій банк.

По инициативѣ группы украинских общественных дѣятелей в г. Ровно в непродолжительном времени открывается „Волынскій Селянскій Кооперативный Банк“.

Во главѣ инициативной группы стоят редактор „Дзвина“ г. В. Оскилко и его секретарь А. Волянец.

### В погонѣ за женой.

На минувшей недѣлѣ многіе из обитателей г. Ровно, прогуливаясь днем по улицам города могли наблюдать интересныя скачки. По улицам города в бѣшеннои скачкѣ мчались два экипажа в первом из них сидѣла какая то испуганная дамочка с испорченной прической, изрѣдка прижимавшаяся к красивому жгучему брюнету, в догонявшей же их пролеткѣ сидѣл пожилой лѣт мужчина, который сжимая в руках тяжеловѣсную палку нетерпѣливо подгонял своего извозчика.

В догонявшем мужчинѣ, многіе из наблюдавших эту скачку узнали Здолбуновскаго жителя виноторговца г. Я.

Скачкѣ этой предшествовали слѣдующія обстоятельство.

Гн. Я. прібыл на днях по дѣлам в г. Ровно, гдѣ в это время гостила также и его супруга. Проходя по ул. 3 Мая он неожиданно чуть ли не носом столкнулся со своей дражайшей половиной, разгуливавшей под руку с каким то щегольски одѣтым молодым брюнетом.

Воркующая парочка, замѣтив опасность, пыталась было скрыться в одном из ближайших магазинов. За ними послѣдовал и оскорбленный в своих супружеских правах Здолбуновец. В магазинѣ произошел между соперниками оживленный обмѣн мнѣній.

Вскорѣ из магазина выскочила упомянутая парочка и повернула на Школьную улицу, но догнавшій их рогаговец вступил с соперником в рукопашную схватку.

Воспользовавшись случайно проѣзжавшим извозчиком, ровенскій дом-жуан, ретировался с поля сраженія и увлекая свою возлюбленную, колеся затѣм по улицам города, пытался было скрыться от разъяреннаго мужа... Началась бѣшенная скачка...

И только на Колеевой улицѣ несчастному Здолбуновцу удалось настигнуть влюбленную парочку. Тут возобновилась прерванная было на Школьной рукопашная схватка.

На шум и крик подоспѣл, наконец блюститель порядка. „Троица“ была препровождена в полицейскій комиссаріат, гдѣ послѣ составленія соотвѣтственнаго протокола, любительница скачек с препятствіями ми была вручена своему благовѣрному.

### Не гонись за большими процентами.

Изрѣченіе это, повидимому не было извѣстно жителю г. Костополя г-жѣ Косак, ссудившей еще в апрѣлѣ минувшаго года под большіе проценты на незначительный срок 400 злотых двум гостившим тогда в Костополи пріѣзжим комерсантам — лѣсоторговцам, любезно рекомендованным ей ея сосѣдкой. Занявъ деньги, комерсанты исчезли с Костополяскаго горизонта и до сегодняшняго дня сюда не появляются, оставив „векселя“ на память падкой на большіе проценты г-жи К.

Полная отчаянія, послѣдняя обратилась на днях за законным содѣйствіем к соотвѣтственным властям.

## ЛЮБОВЬ И ДЕНЬГИ

см. 4 стр.



kino Prima

Od niedzieli 1 lutego

Bożyszcze kobiet,  
król ekranu

Rudolf Valentino i niezrównana

Ala Nazimowa

w potężnym dramacie według dzieła A. Duma p. t.

# Kobieta z przeszłością

В пользу Ровенского Русского  
Благотворительного Общества  
состоится в театре ЗАФРАНА

5

февраля

Бал-Маскарад

Приглашения можно получать в канцелярии Р. Бл. О-ва ул. Мицкевича 46.

КИНО  
IntimeСо вторника  
3 февраля

Редкий шедевр

с участ.

Редкий шедевр

Mia Mary

## Любовь и деньги

(ПО ПРИКАЗУ МАРКИЗЫ ПОМПАДУР)  
7 актов безумной роскоши в стиле Людовика XV

БЛИЖАЙШИЕ ПОСТАНОВКИ  
КОЛЛОСЫ СЕЗОНА:  
KRÓLOWA NIEWOLNIKÓW  
(Księżyc Izraela)  
LISTY MIŁOSNE BARONOWEJ S...  
(Mia May).  
ROZITA (Mary Plekford).  
DZWONNIK z NOTRE-DAME  
(Собор Парижской  
Богородицы)

Внимание!

Внимание!

В обувном магазине  
Бр. И. и Я. Либерман  
ул. 3 Мая № 93 соб. дом  
Сущес. тв. с 1890 г.

Имеется громадный выбор всех сортов всевозможной  
заграничной и Варшавск. обуви и галош. наилучш. фирм  
Цены вв. всякой конкуренции. Просим убедиться

# CENNIK NASION

znanych z niezawodnej dobrej

— jakości, firmy —

Edmund Riedl

Lwów, ul. Rutowskiego 3  
już wyszedł z druku  
wysyła się na żądanie

Д-р Д. ПОЛЯК

болѣзни:

кожные и венерические

Прием от 10—1 и от 4—7  
ул. МИЦКЕВИЧА 34 во дворѣ

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ  
сифилис (606-914)

и  
кожные венерические  
Прием мужчины 8—1½; 5—7½  
женщины 5—6.

Улица 3-го мая Шоссейная  
№ 55.

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожные  
и венерические

Прием от 9—1 и от 4—7  
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1.

Skradzione książeczkę wojsko-  
wą wyd. przez P.  
K. U. w Równem na imię Władysława  
Bala. Uważać za nieważną.

# НОКС

для топлива, центральных отоплений,  
а равно для кузниц предлагает  
Zakład Gazowy Miejski we Lwowie

по цѣнѣ зл. 4.50 за 100 кл. при доставкѣ вагонами  
loco вагон Lwów—Podzamcze.

Заказы принимает Dyrekcja Zakładu Lwów, ul. Grodecka 28  
Tel. № 492 i 43

## Внимание!

ПЕРВОРАЗРЯДНАЯ

вышивальщица гладью

Дает лекции вышиванья  
а равно исполняет различные заказы  
Быстро! дешево и хорошо!

Обращаться: СКЛАД МАШИН КАСПШИНСКИЙ  
Ровно, 3-го Мая 220

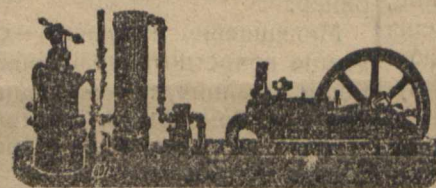
Пейте только известный чай

# E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым  
кристаллическим отгнком и приятным вкусом.

Главный склад и монтера

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-80



По фабричным  
цѣнам  
и в рассрочку

Представитель мѣстных и заграничных фаб. и заводов

## О. ГОЛЬДЕНГОРН

Ровно, ул. 3-го мая № 36 тел. 112

ПРЕДЛАГАЕТ

### Двигателей на всевозможное топливо

мельничные машины, жернова искусственных фран-  
цузских, материалы для наливки, ремни, шелк, синта  
динамо-машины, оборудованіе мельниц, лесопильных  
и др. заводов.